

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	2
INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	8
NOMS DES PIÈCES	8
AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL	10
INSTALLATION	10
TEMPÉRATURE AMBIANTE	10
AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L' APPAREIL	10
COUPURE DE COURANT	10
RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS	11
DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT	12
CONGÉLATION ET CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DU CONGÉLATEUR	13
FABRICATION DE GLAÇONS	14
DÉGIVRAGE	14
INVERSION DE PORTE	14
CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	18
BRUITS DE FONCTIONNEMENT	19
DÉPANNAGE	20
SPÉCIFICATIONS	21
FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	22
SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE	24
MISE AU REBUT	25

Merci de bien vouloir lire les consignes de sécurité attentivement avant d'utiliser l'appareil et conserver pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » en page FR-19.

Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

MISE EN GARDE : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le

processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

MISE EN GARDE: Pour la fabrication de glaçons, utilisez uniquement de l'eau potable.

MISE EN GARDE : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne pas y toucher.
Contacter des services d'entretien qualifiés avant la mise au rebut.

INSTALLATION : N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS DES PIÈCES TROP HUMIDES OU TROP FROIDES, TELLES QUE DES CONSTRUCTIONS ANNEXES, GARAGES ou CAVES.

Ne congelez des aliments décongelés qu'après les avoir cuits, afin d'éliminer les bactéries nocives. Ne recongelez jamais des fruits de mer qui ont été décongelés.

Mise au rebut de l'appareil :

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques ainsi que le fluide frigorigène et les agents moussants inflammables, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet, contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

Installation et mise en service :

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées. Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

Manipulation :

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.



- Danger; risque d'incendie / matières inflammables
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Rangez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés pour stocker des produits pré congelés, stocker ou préparer des glaces et des glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.
- En ce qui concerne les informations sur le remplacement de l'ampoule et la référence de type des luminaires, référez-vous à la page FR-18.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

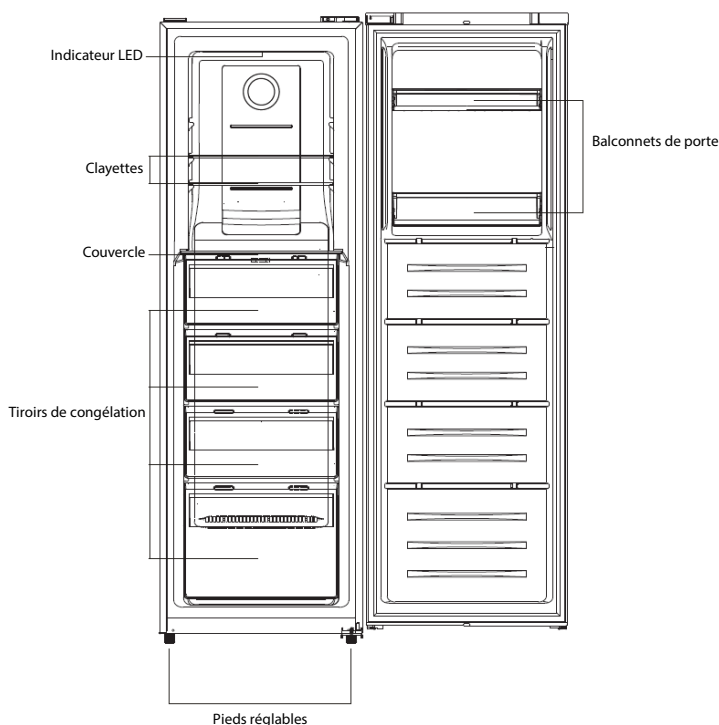
- Quand vous mettez au rebut un appareil usagé pourvu d'une porte avec verrou/loquet, veillez à ce que ce dernier soit mis hors service pour éviter qu'un jeune enfant ne s'enferme à l'intérieur en jouant.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Retirez les aliments avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez d'insérer des aliments trop volumineux, car cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- Faites extrêmement attention lorsque vous déplacez l'appareil.
- Ne donnez pas aux enfants des crèmes glacées ou des glaçons directement sortis des tiroirs du congélateur, car leur très basse température pourrait provoquer des brûlures par le froid sur les lèvres.
- Ne montez pas et ne vous appuyez pas sur la base ou la porte, etc.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment du congélateur.

Mise au rebut de votre appareil hors d'usage

Le réfrigérateur ou le congélateur contient du réfrigérant et des gaz dans l'isolation.

Le réfrigérant et les gaz isolants doivent être mis au rebut par des professionnels. Vérifiez que le tube du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de mettre l'appareil au rebut.

NOMS DES PIÈCES



Agencement recommandé des aliments

Compartiment congélateur (-14°C ~22°C)

Congélation, stockage de produits surgelés

Compartiment du congélateur	Congélation, stockage de produits surgelés
Clayettes	Restes cuisinés (par exemple les soupes), ragoûts, poissons et viandes cuites, plats de pomme de terre, soufflés et desserts Légumes, fruits
Tiroirs de supérieure / centrale	Gâteaux et pâtisseries Produits laitiers (par exemple le fromage et le beurre)
Tiroir de inférieure	Poissons et viandes cuites
Balconnets de porte du congé lateur	Conservez les petits produits surgelés emballés Viande hachée, biscuits

AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL

Avant de brancher votre réfrigérateur congélateur dans une prise électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension du secteur de votre logement. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

La prise du câble d'alimentation sert de dispositif de déconnexion de l'appareil du secteur et doit donc toujours rester accessible. Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, éteignez-le et débranchez-le de la prise électrique.

Cet appareil doit être relié à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages se produisant à cause de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

INSTALLATION

Installez l'appareil dans un lieu sec et bien ventilé. L'emplacement d'installation ne doit être ni exposé directement au soleil, ni près d'une source de chaleur, par exemple, une cuisinière, un radiateur, etc.

Pour garantir la ventilation adéquate de l'appareil, laissez un espace vide de 10 cm au minimum de chaque côté de l'appareil.

TEMPÉRATURE AMBIANTE

Cet appareil est conçu pour fonctionner sous une température ambiante située entre 10 et 43 °C. Si la température est inférieure ou supérieure, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Si la température ambiante reste trop chaude pendant une longue période, la température dans le congélateur s'élèvera à plus de -18 °C, ce qui produira une détérioration des aliments.

AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

- Enlevez tous les matériaux d'emballage.
- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2 à 3 heures de sorte que les compartiments puissent refroidir à la température appropriée.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un peu de détergent liquide pour enlever les poussières dues au transport et à la fabrication.

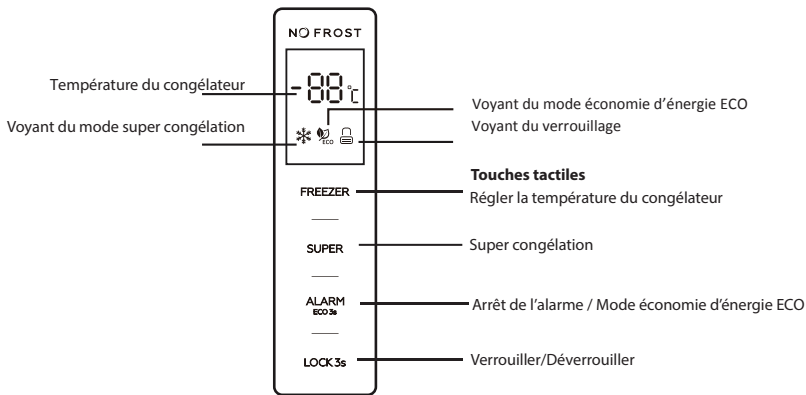
COUPURE DE COURANT

En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le congélateur. Les aliments congelés ne seront pas affectés si la panne dure moins de 9 heures.

Ne recongelez pas les aliments une fois complètement dégelés. Leur consommation serait alors potentiellement dangereuse.

RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS

Panneau de contrôle et affichage



Réglage de la température du compartiment de congélation

La température du compartiment de congélation peut être réglée entre -22°C et -14°C.

Appuyez plusieurs fois sur **FREEZER** pour régler la température désirée.

Super congélation

Ce mode permet de congeler des aliments rapidement tout en conservant leurs nutriments, vitamines, saveurs et aspect.

- Pour active cette fonction appuyez sur **CCC SUPER** . Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole *****. L'écran affichera -25°C.
- Cette fonction sera automatiquement désactivée après 50 heures de fonctionnement. Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur **SUPER** po ur désactiver manuellement ce mode. Le symbole ***** disparaîtra de l'écran.

Fonction d'économie d'énergie

Cette fonction permet de faire fonctionner le congélateur en mode d'économie d'énergie en réduisant la consommation d'énergie, ce qui est utile lorsque vous partez en vacances par exemple.

- Pour active cette fonction, appuyez sur **ALARM ECO 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole **ECO** .
- L'écran affichera différentes températures prédéfinies, en fonction de la température ambiante (Ta) de l'endroit où l'appareil est placé, comme ci-dessous.

Température ambiante (Ta)	Ta≤13°C	14°C < Ta ≤20°C	21°C < Ta ≤27°C	28°C < Ta ≤34°C	Ta>35°C
Température prédéfinie	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **ALARM ECO 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes.

Verrouillage / Déverrouillage

Cette fonction vous permet de désactiver les boutons.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **LOCK 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Le symbole  s'affichera sur l'écran.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur **LOCK 3s** pendant 3 secondes. Le symbole  s'affichera sur l'écran.

IMPORTANT! En mode de déverrouillage, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 25 secondes environ, le système se mettra automatiquement en mode de verrouillage.

Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte est laissée ouverte ou n'a pas été correctement fermée pendant environ 90 secondes, une alarme sonore retentira.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **ALARM ECO 3s** ou fermez correctement la porte.

Alarme de température

Si une température interne élevée de l'appareil est détectée, une alarme de température élevée retentit, l'écran affiche « ht » et la température détectée en alternance.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **ALARM ECO 3s**.

L'affichage des températures élevées ne disparaîtra automatiquement que lorsque la température détectée redeviendra normale.

DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT

Si l'appareil est éteint pour une raison quelconque, attendez 10 minutes avant de le remettre en marche. Cela permettra à la pression du système de réfrigération de se stabiliser avant le redémarrage.

- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Enlevez tous les aliments. Enlevez également toutes les pièces mobiles (clayettes, accessoires, etc.) ou attachez-les dans l'appareil afin d'éviter tout risque de choc.
- Déplacez l'appareil jusqu'à son nouvel emplacement. Si l'appareil a été placé sur un de ses côtés durant un certain temps, remettez-le en position verticale et attendez au moins 10 minutes avant de le mettre en marche.

Votre appareil utilise de l'isobutane (R600a) comme réfrigérant. Le R600a est un gaz naturel et écologique, mais il est explosif. Vous devez donc faire attention pendant le transport et l'installation pour éviter que les éléments refroidisseurs de l'appareil ne soient endommagés. En cas de fuite due à la détérioration des éléments refroidisseurs, éloignez votre appareil des flammes nues et des sources de chaleur, et ventilez plusieurs minutes la pièce où il se trouve.

CONGÉLATION ET CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DU CONGÉLATEUR

Utilisation du compartiment de congélation

- Pour conserver des aliments surgelés.
- Pour préparer des glaçons.
- Pour congeler des aliments.

Remarque : Assurez-vous que le porte du congélateur ont été fermées correctement.

Acheter des aliments surgelés

- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Respectez la « date de péremption / date limite de consommation / à utiliser de préférence avant ».
- Si possible, transportez les aliments surgelés dans un sac isotherme et placez-les rapidement dans le compartiment du congélateur.

Stocker des aliments surgelés

Stockez-les à une température inférieure ou égale à -18 °C. Évitez d'ouvrir le porte du congélateur inutilement.

Congeler des aliments frais

Congelez uniquement des aliments frais et en bon état.

Pour conserver le mieux possible la valeur nutritive, la saveur et la couleur, les légumes doivent être blanchis avant d'être congelés.

Congélation

Il n'est pas nécessaire de blanchir les aubergines, les poivrons, les courgettes et les asperges.

Remarque : Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec les aliments déjà congelés.

- Les aliments suivants sont appropriés à la congélation :

Gâteaux et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viande, gibier, volaille, légumes, fruits, fines herbes, œufs sans leur coquille, produits laitiers (par exemple le fromage et le beurre), plats préparés et restes cuisinés (par exemple les soupes), ragoûts, poissons et viandes cuites, plats de pomme de terre, soufflés et desserts.

- Les aliments suivants ne conviennent pas à la congélation :

Certains types de légume généralement consommés crus (par exemple les radis et laitues), les œufs dans leur coquille, le raisin, les pommes entières, les pêches et poires, les œufs durs, le yaourt, le lait caillé, la crème aigre et la mayonnaise.

Emballer les aliments congelés

Pour éviter que les aliments perdent leur saveur ou se dessèchent, conservez-les dans des emballages hermétiques.

1. Placez les aliments dans l'emballage.
2. Expulsez l'air.
3. Fermez l'emballage hermétiquement.
4. Étiquetez l'emballage avec les contenus et les dates de congélation.

Emballages appropriés :

Film plastique, film tubulaire de polyéthylène, papier aluminium, boîtes de congélation.

Ces produits sont disponibles dans les magasins spécialisés.

Durées de conservation recommandées des aliments congelés dans le compartiment de congélation

Ces durées diffèrent selon le type d'aliment. Les aliments que vous congeler peuvent être conservés de 1 à 12 mois (au moins à -18 °C).

Aliments	Durée de conservation
Lard, ragoût, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux, biscuits, côtes de bœuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œuf, écrevisses cuites, viande hachée (cruel), porc (cru)	6 mois
Fruits (en sirop ou séchés), blancs d'œuf, bœuf (cru), poulet entier, mouton (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

N'oubliez jamais :

- Lorsque vous congélez des aliments frais comportant une " date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation ", vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.
- Vérifiez que les aliments n'ont jamais été précédemment congelés. En effet, les aliments congelés qui ont été complètement décongelés ne doivent pas être recongelés.
- Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

FABRICATION DE GLAÇONS

Remplissez le bac à glaçons (non fourni) aux 3/4 avec de l'eau potable et placez-le dans le tiroir du congélateur.

Si le bac à glaçons est collé au tiroir du congélateur, décollez-le en utilisant un ustensile non tranchant seulement.

Pour sortir les glaçons, tordez légèrement le bac à glaçons ou placez-le brièvement sous l'eau courante.

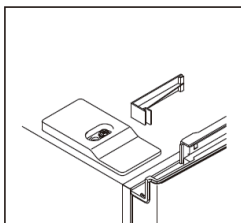
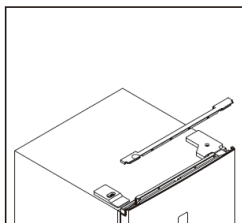
DÉGIVRAGE

Cet appareil est équipé d'un système de froid ventilé sans givre.

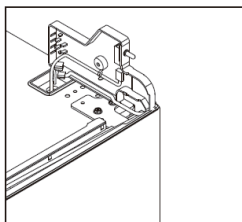
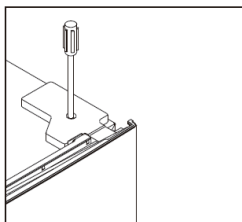
Ce système permet au compartiment de congélation de rester en permanence sans givre, sans que les aliments stockés dans les tiroirs de congélation ne décongèlent.

Inversion de la porte

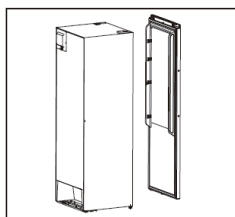
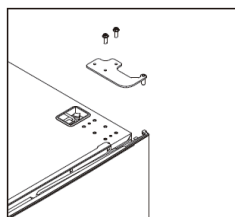
1. Retirez les couvercles supérieurs de la boîte à fils.



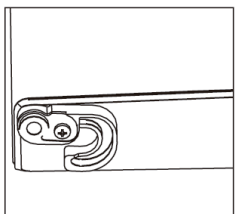
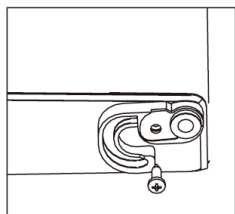
2. Dévissez le cache de la charnière supérieure et débranchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran.



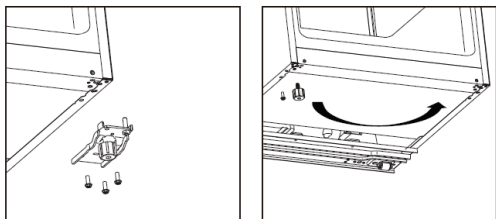
3. Dévissez et retirez la charnière supérieure, puis retirez la porte.



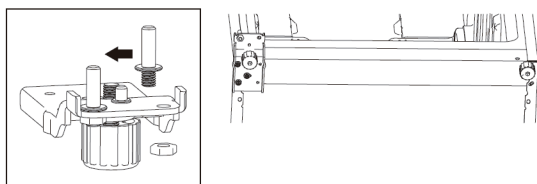
4. Retirez le bloc de fermeture droit, retirez le bloc de fermeture gauche du sac d'accessoires et installez-le sur le côté gauche.



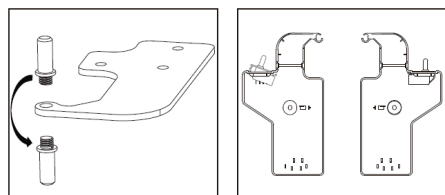
5. Dévissez la charnière inférieure et retirez le pied réglable puis fixez-le du côté opposé.



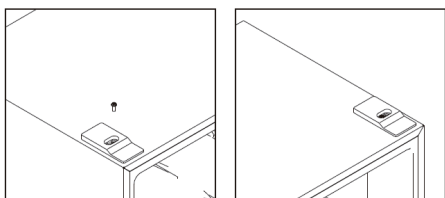
6. Dévissez l'axe de charnière inférieure et placez-le du côté opposé. Installez ensuite la charnière inférieure sur le côté opposé.



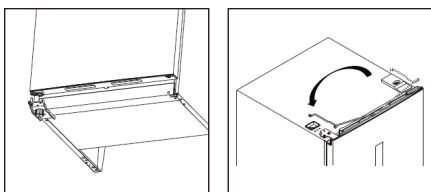
7. Dévissez l'axe de charnière supérieur et ajustez-le du bas vers le haut. Retirez l'interrupteur de porte du cache de charnière droit, puis installez-le dans le cache de charnière gauche.



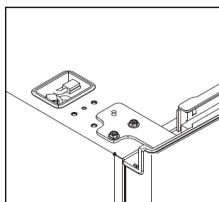
8. Retirez la vis, puis retirez le couvercle décoratif supérieur. Installez ensuite le couvercle du côté opposé avec la vis.



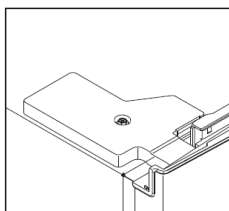
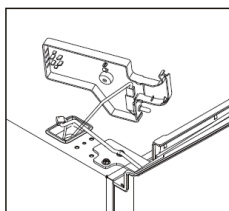
9. Installez la porte et déplacez les fils de connexion de droite à gauche.



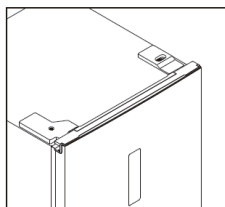
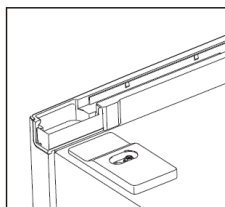
10. Installez la charnière supérieure sur le côté gauche. Ajustez légèrement la charnière supérieure lors de l'installation pour vous assurer que le joint est bien scellé.



11. Branchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran et installez le cache de la charnière supérieur gauche.

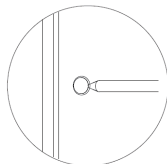


12. Installez les couvercles supérieurs de la boîte à fils sur le côté droit.

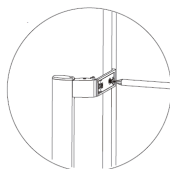
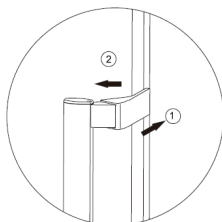


Installation facile de la poignée

1. Retirez les capuchons des trous de vis. 3. Installez les couvercles de poignée faciles à ouvrir.



2. Installez la poignée facile à ouvrir.



CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour optimiser la consommation énergétique de votre appareil :

- Veillez à ce que l'appareil soit correctement aéré comme recommandé dans les instructions d'installation.
- Laissez les boissons et les aliments chauds refroidir à l'air ambiant avant de les placer dans l'appareil.
- Décongelez les aliments congelés dans le compartiment du réfrigérateur et utilisez ainsi la basse température des aliments congelés pour refroidir les aliments réfrigérés.
- Minimisez la fréquence d'ouverture des portes.
- Ouvrez l'appareil aussi brièvement que possible.
- Veillez à ce que les portes du réfrigérateur et du congélateur soient toujours correctement fermées.

BRUITS DE FONCTIONNEMENT

Bruits normaux

- Fonctionnement du moteur
- Le liquide réfrigérant circule dans le tube.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

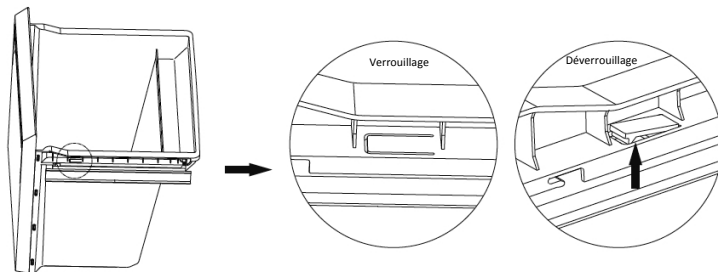


N'utilisez pas de solvant ni de nettoyant abrasif.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Sortez les aliments et placez-les dans un endroit frais.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, de l'eau tiède et du détergent.
4. Nettoyez les joints des portes à l'eau claire uniquement, puis essuyez-les soigneusement.
5. Après le nettoyage, reconnectez l'appareil et réglez la température désirée.
6. Remettez les aliments dans l'appareil.

La lampe LED dans le compartiment du congélateur ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Si la lampe LED cesse de fonctionner, contactez le centre de réparation agréé local.

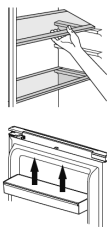
Démontage du tiroir du inférieur



1. Tirez le tiroir inférieur jusqu'à la butée.
2. Relevez les boucles élastiques des deux côtés du tiroir inférieur.
3. Ouvrez le tiroir.

Conseils de nettoyage

- Retirez toutes les étagères, les clayettes de porte et les tiroirs de l'appareil. Lavez ces pièces dans de l'eau chaude savonneuse avec une éponge douce. Rincez-les et faites-les complètement sécher.
- Essuyez les parties intérieures (y compris l'interrupteur de porte et le couvercle de la lampe) avec un chiffon humide imbibé d'un mélange d'eau tiède et de liquide vaisselle. Pour les taches tenaces, utilisez du bicarbonate de soude.
- Essuyez les portes, y compris les bords, avec un chiffon en microfibre humidifié avec un liquide vaisselle doux et de l'eau. Utilisez une éponge humide et une brosse douce (comme une brosse à dents) pour retirer tout aliment collé.
- Essuyez toute la zone de drainage et le port d'évacuation d'eau avec un chiffon humide.



DÉPANNAGE

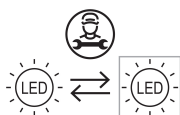
En cas de problème avec votre appareil, effectuez les vérifications suivantes avant de contacter le service client.

Problème	Causes possibles	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise électrique n'est pas sous tension.	Vérifiez que la prise est correctement connectée et que l'alimentation est activée.
Bruits	L'appareil est instable ou n'est pas mis à niveau.	Consultez le chapitre « Installation ».
L'appareil ne réfrigère pas.	Le réglage de température est incorrect.	Reportez-vous au paragraphe " Réglage des températures et fonctions ".
	Les portes sont fréquemment ouvertes.	Minimisez la fréquence d'ouverture des portes pour permettre à la température de se stabiliser.
	Une grande quantité	

SPÉCIFICATIONS

Autonomie	Autonomie en cas de coupure de courant : 9 h
Classe de protection contre les chocs électriques	Classe I
Tension et fréquence nominales	220-240V~, 50Hz
Courant nominal	1,3 A
Puissance de décongélation	140 W
Puissance de décongélation	160 W
Gaz isolant	Cyclopentane
Réfrigérant / Quantité	R600a / 74g
Poids net	68 kg
Puissance maximale de la lampe	2.5W

Thomson et le logo Thomson sont des marques de Technicolor (S.A.) ou de ses filiales et sont utilisées sous licence par Fnac Darty (S.A.).



Source lumineuse remplaçable (LED uniquement) par un professionnel

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G.

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Adresse du fournisseur: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Référence du modèle: THFZ272NFWH THFZ272NFSL

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	non	Autre appareil de réfrigération:	oui

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1850	Volume total (dm ³ ou l)	274
	Largeur	600		
	Profon-deur	700		
IEE		100	Classe d'efficacité énergétique	E
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		39	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		246	Classe climatique:	tempérée élargie/ tempérée/ subtropicale/ tropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		10	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	43
Réglage hiver		non		

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Volume de compartiment (dm ³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C)	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)
Garde-manger	non	—	—	—	—
Stockage du vin	non	—	—	—	—
Cave	non	—	—	—	—

Denrées alimentaires fraîches	non	—	—	—	—
Denrées hautement périssables	non	—	—	—	—
Sans étoile ou fabrication de glace	non	—	—	—	—
1 étoile	non	—	—	—	—
2 étoiles	non	—	—	—	—
3 étoiles	non	—	—	—	—
4 étoiles	oui	274,0	-18	17,0	A
Zone 2 étoiles	non	—	—	—	—
Compartiment à température variable	non	—	—	—	—

Compartiments “quatre étoiles”

Dispositif de congélation rapide	oui
----------------------------------	-----

Pour appareils de stockage du vin

Nombre de bouteilles de vin standard	—
--------------------------------------	---

Paramètres de la source lumineuse ^(a) :

Type de source lumineuse	LED
--------------------------	-----

Classe d'efficacité énergétique	G
---------------------------------	---

Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois

Informations complémentaires:

Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission : www.darty.com / www.vandenborre.be

^(a) Tel que déterminé conformément au règlement délégué (UE) 2019/2015 de la Commission.

Classe climatique :

- Tempérée élargie: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C».
- Tempérée: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C».
- Subtropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C».
- Tropicale: «Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C».

Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable.

Pour accéder aux informations sur le modèle stockées dans la base de données des produits :

Cliquer sur le lien

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/321407>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/321400>



SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE

Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas respecter cette consigne peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Pour demander une réparation professionnelle et commander des pièces de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente FNAC DARTY.

Les pièces de rechange pour vos appareils seront livrées sous 15 jours ouvrés après réception de la commande.

Veuillez noter !

Tous les appareils ont une garantie de 2 ans.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation, une modification non autorisée, une auto-réparation ou une réparation non professionnelle.

Contactez-nous :



www.darty.com



0978 970 970

24 heures / 24

7 jours / 7



9 Rue des Bateaux-Lavois,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8h – 18h

Lundi à Samedi



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

MISE AU REBUT



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

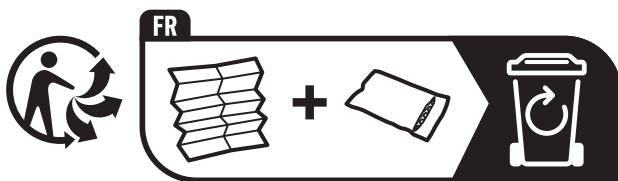
Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 23/03/2022

Table of Contents

WARNINGS	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	7
NAMES OF PARTS	7
BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE	9
INSTALLATION	9
AMBIENT TEMPERATURE	9
BEFORE PLACING FOOD IN THE APPLIANCE	9
POWER FAILURE	9
ADJUSTING THE TEMPERATURES AND FUNCTIONS	10
MOVING YOUR APPLIANCE	11
FREEZING AND STORING FOOD IN THE FREEZER COMPARTMENT	11
DOOR CONVERSION	13
TIPS FOR SAVING ENERGY	16
OPERATING NOISES	16
CLEANING AND MAINTENANCE	16
TROUBLESHOOTING	17
SPECIFICATIONS	18
PRODUCT INFORMATION SHEET	19
REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE	21
DISPOSAL	22

Please read the following instructions carefully before using the appliance and keep for future reference.

WARNINGS

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction

concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Regarding the instructions for cleaning surfaces in contact with food, refer to the section “Cleaning and Maintenance” on page EN-16 of the manual.

The appliance shall not be exposed to rain.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

WARNING: For making ice (ice cubes), use potable water only

CAUTION: The cooling system is under high pressure. Do not touch it. Contact qualified maintenance services before disposal.

INSTALLATION: DO NOT INSTALL THIS APPLIANCE IN AREAS THAT ARE TOO HUMID OR TOO COLD, SUCH AS THE OUTBUILDINGS, GARAGES OR WINE CELLARS.

Never freeze defrosted food except if they have been cooked before, in order to eliminate harmful bacteria. Never refreeze seafood that has been defrosted.

For disposal of the appliance:

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle the appliance responsibly to promote the sustainable reuse of material resources, the refrigerants and the flammable insulation blowing gases. The disposal should only be done through public collection points; contact the waste treatment center nearest your home for more details on the correct procedures for disposal.

For installation, servicing:

Appliance should be placed on a horizontal floor and keep the ventilation freely. Don't try to replace or repair any components by yourself, ask the service agency for help if necessary.

For handling:

Always handle the appliance to avoid any damage.



- **Warning; Risk of fire / flammable materials**
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
 - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
 - Regarding the instructions for the blub replacement, refer to page EN-16.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

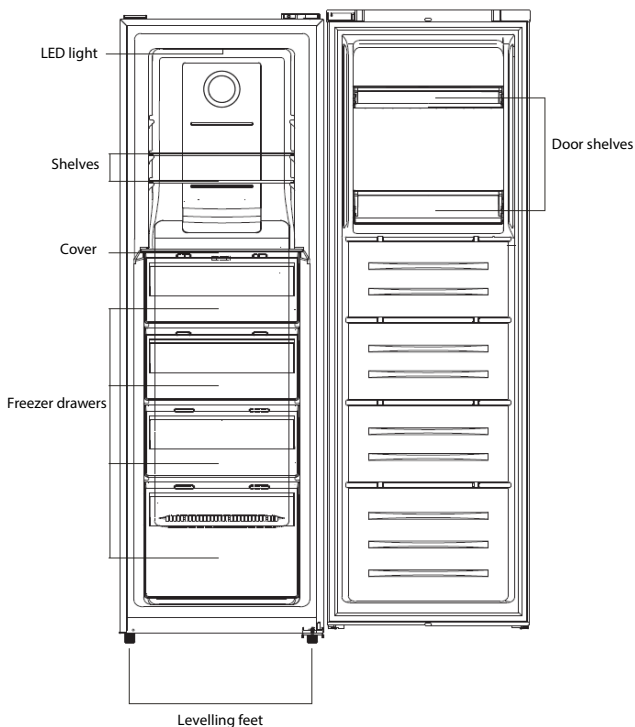
- If you are discarding an old appliance with a lock / catch fitted to the door, ensure that it is left in a disabled condition to prevent the entrapment of young children when playing.
- Unplug the appliance from the mains socket when not in operation and before cleaning. Remove food before cleaning the appliance.
- Do not insert oversized food as this could cause incorrect operation.
- Extreme caution must be used when moving the appliance.
- Do not give children ice-cream and water ices direct from the freezer compartment as the low temperature may cause 'freezer burns' on the lips.
- Do not stand or support yourself on the base or doors, etc.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment.

Dispose of your old appliance

Fridges or freezers contain refrigerant and gases in the insulation.

Refrigerant and blowing gases must be disposed of professionally. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

NAMES OF PARTS



Recommended Food Arrangement

Freezer compartment (-14°C ~22°C)

Freezing, storage of frozen food

Freezer compartment	Freezing, storage of frozen food
Freezer shelves	Leftovers such as soups, stews, cooked meat and fish, potato dishes, soufflés and desserts. Vegetables, fruits
Top/middle drawers	Cakes and pastries Dairy products such as cheese and butter
Bottom drawer	cooked meat and fish
Freezer door shelves	Preserve small packaged frozen food Minced meat, biscuits

BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE

Before connecting your appliance to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The plug is the only way to unplug the appliance and should therefore be accessible at all times. To turn off main power to the appliance, turn it off and then detach the plug from the outlet.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

INSTALLATION

Install the appliance in a dry, well ventilated room. The installation location should neither be exposed to direct sunlight nor near a heat source, e.g. a cooker, radiator, etc.

To ensure adequate ventilation for the appliance, allow a minimum of 10 cm of airspace on each side of the cabinet.

For uneven surfaces, front feet can be aligned.

AMBIENT TEMPERATURE

This appliance is designed to operate in ambient temperature between 10°C and 43°C. If these temperatures are exceeded, i.e. colder or warmer, the appliance will not operate correctly. If the ambient temperatures are exceeded for long periods, the temperature in the freezer compartment will rise above -18°C and food spoilage may occur.

BEFORE PLACING FOOD IN THE APPLIANCE

- Remove all packaging.
- Allow the appliance to run empty for 2 – 3 hours so the compartments can cool to the appropriate temperature.
- Clean the inside of the appliance with warm water and a little liquid detergent to remove manufacturing and transportation dust.

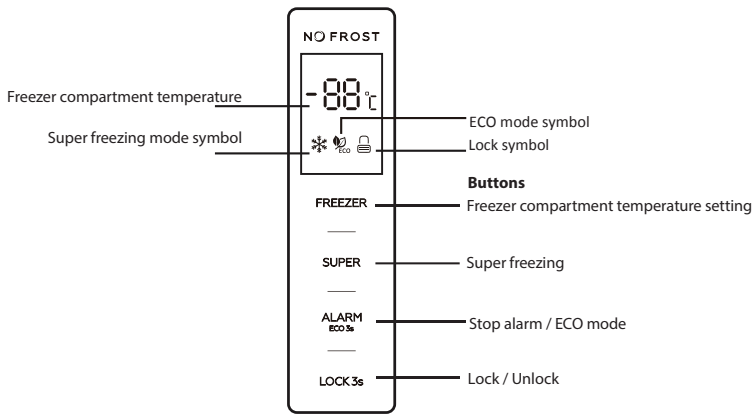
POWER FAILURE

If there is a power failure, do not open the doors of the appliance. Frozen food should not be affected if the power failure lasts for less than 9 hours.

Do not refreeze frozen foods that have thawed completely. The food may be dangerous to eat.

ADJUSTING THE TEMPERATURES AND FUNCTIONS

Control Panel and Display



Setting the Freezer Compartment Temperature

The temperature of the freezer compartment can be set between -22°C and -14°C. Repeatedly press **FREEZER** to set the desired temperature.

Super freezing

This mode will help food to freeze quickly and retain its nutrients, vitamins, flavours and appearance.

- To activate this function, press **SUPER**. When this mode is activated, the display will show the symbol ❄️. The display will show -25°C.
- This mode will be automatically deactivated after about 50 hours of operation. You can repeatedly press **SUPER** to manually deactivate this mode. The symbol ❄️ will disappear from the display.

ECO energy saving function

This function makes the freezer work in a power saving mode by reducing the energy consumption, which is useful when you are away on holiday for example.

- To activate this function, press and hold **ALARM ECO 3s** for about 3 seconds. When this mode is activated, the display will show the symbol 🍃.
- The display will show different preset temperatures, depending on the ambient temperature (Ta) of where the appliance is placed, as below.

Ambient Temperature (Ta)	Ta≤13°C	14°C < Ta ≤20°C	21°C < Ta ≤27°C	28°C < Ta ≤34°C	Ta>35°C
Preset Temperature	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

- To deactivate this function, press and hold **ALARM ECO 3s** for about 3 seconds.

Lock/Unlock

This function allows you to disable the buttons.

- To activate this function, press and hold **LOCK 3s** for about 3 seconds. The symbol 🔒 will appear on the display.
- To deactivate this function, press and hold **LOCK 3s** again for 3 seconds. The symbol 🔓 will appear on the display.

IMPORTANT! In the unlock state, if there is no operation of any button about 25 seconds, the system will automatically enter the lock state.

Door open alarm

When the door is left open or has not been closed properly for about 90 seconds, an alarm will beep.

To stop the alarm, press ALARM
ECO 3d or close the door properly.

Temperature alarm

If high internal temperature of the appliance is detected, high temperature alarm will sound, the display will show "ht" and the detected temperature alternately.

To stop the alarm, press ALARM
ECO 3d.

High temperature display will disappear automatically only when detected temperature goes back to normal.

MOVING YOUR APPLIANCE

If the appliance is turned off for any reason, wait for 10 minutes before turning it back on. This will allow the refrigeration system pressures to equalize before restarting.

- Turn off the appliance and unplug it from the mains socket. Remove all food. Also remove all mobile parts (shelves, accessories, etc.) or fix them into the appliance to avoid any shock.
- Relocate and install. If the appliance has been left on its side for any length of time, leave it standing upright for at least 10 minutes before turning on.

Your appliance uses isobutane (R600a) as a refrigerant. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas, it is explosive. Therefore you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. In the event of a leak caused by damage to the cooler elements, move your appliance from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

FREEZING AND STORING FOOD IN THE FREEZER COMPARTMENT

Using the freezer compartment

- To store deep-frozen food.
 - To make ice cubes.
 - To freeze food.
- Note:** Ensure that the freezer compartment door has been closed properly.

Purchasing frozen food

- Packaging must not be damaged.
- Use by the 'use by /best before/best by/' date.
- If possible, transport deep-frozen food in an insulated bag and place quickly in the freezer drawers.

Storing frozen food

Store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer compartment door unnecessarily.

Freezing fresh food

Freeze fresh and undamaged food only.

To retain the best possible nutritional value, flavour and colour, vegetables should be blanched before freezing.

Aubergines, peppers, zucchini and asparagus do not require blanching.

Note: Keep food to be frozen away from food which is already frozen.

- The following foods are suitable for freezing:

Cakes and pastries, fish and seafood, meat, game, poultry, vegetables, fruit, herbs, eggs without shells, dairy products such as cheese and butter, ready meals and leftovers such as soups, stews, cooked meat and fish, potato dishes, soufflés and desserts.

- The following foods are not suitable for freezing:

Types of vegetables, which are usually consumed raw, such as lettuce or radishes, eggs in shells, grapes, whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yoghurt, soured milk, sour cream, and mayonnaise.

Packing frozen food

To prevent food from losing its flavour or drying out, place food in airtight packaging.

1. Place food in packaging.
2. Remove air.
3. Seal the wrapping.
4. Label packaging with contents and dates of freezing.

Suitable packaging:

Plastic film, tubular film made of polyethylene, aluminium foil, freezer containers.
These products are available from specialist outlets.

Recommended storage times of frozen food in the freezer compartment

These times vary depending on the type of food. The food that you freeze can be preserved from 1 to 12 months (minimum at -18°C).

Food	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies, prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 months

Never forget:

- When you freeze fresh foods whit a ‘use by /best before/best by/’ date, you must freeze them before the expiry of this date.
- Check that the food was not already frozen. Indeed, frozen food that has thawed completely must not be refrozen.
- Once defrosted, food should be consumed quickly.

MAKING ICE CUBES

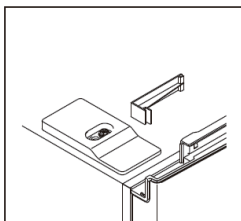
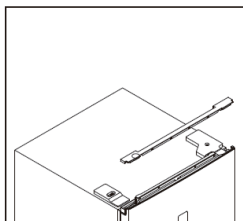
Fill the ice cube tray (not supplied) with ¾ full of drinking water and place in the freezer drawer.
If the ice cube tray is stuck to the freezer drawer, loosen with a blunt tool only.
To loosen the ice cubes, twist the ice cube tray slightly or hold briefly under flowing water.

DEFROSTING

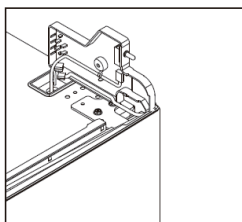
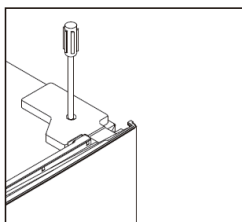
This appliance is equipped with a frost free system.
This system enables the freezer compartment to remain permanently ice-free, however, the food stored in the freezer drawers will not defrost.

Door Conversion

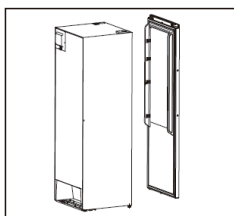
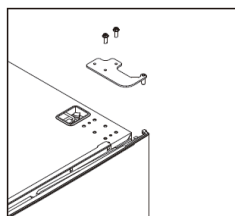
1. Remove upper wire box covers.



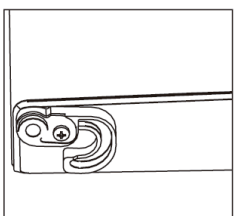
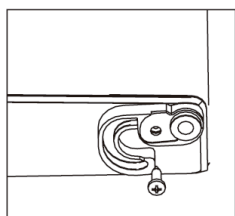
2. Unscrew right top hinge cover, and disconnect connectors of door switch and display.



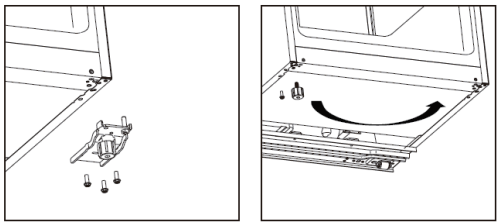
3. Unscrew and remove the top hinge, and then remove the door.



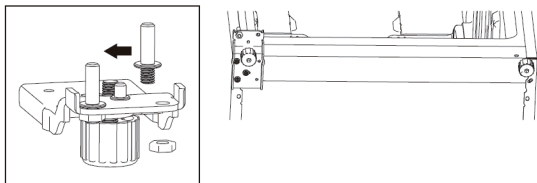
4. Remove the right aid-closer block, and take out left aid-closer block from the accessory bag and install it to the left side.



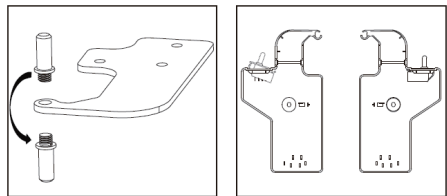
5. Unscrew the bottom hinge and remove the adjustable foot and fix it to the opposite side.



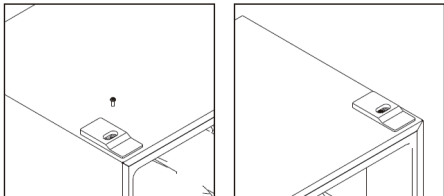
6. Unscrew the bottom hinge pin and fit it to the opposite side. Then install the bottom hinge on the opposite side.



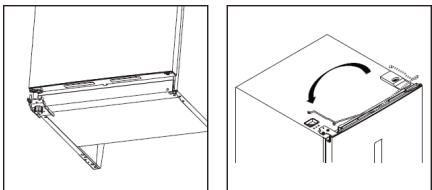
7. Unscrew the top hinge pin and fit it from the bottom side to the upper side. Remove the door switch from the right hinge cover and then install it in left hinge cover.



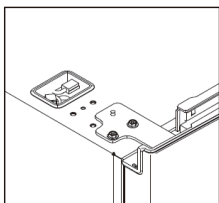
8. Remove the screw and then remove the top decorative cover. Then install the cover on the opposite side with the screw.



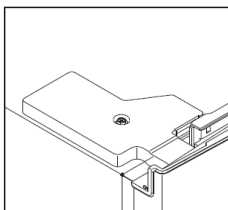
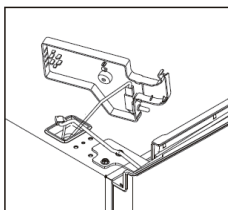
9. Install the door, and move the connecting wires from right to the left side.



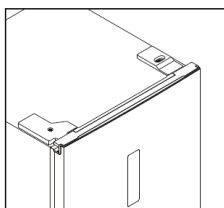
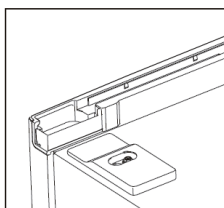
10. Install the top hinge to the left side. Slightly adjust the top hinge while installing to make sure the gasket is well sealed.



11. Connect connectors of door switch and display, and install the left top hinge cover.

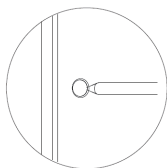


12. Install the upper wire box covers to the right side.

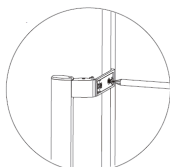


Easy open handle installation

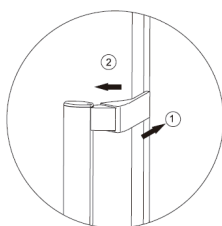
1. Remove the screw hole covers.



2. Install the easy open handle.



3. Install the easy open handle covers.



TIPS FOR SAVING ENERGY

For the most energy efficient use of your appliance:

- Ensure your appliance has adequate ventilation as recommended in the installation instructions.
- Allow warm food and drinks to cool down before placing in the appliance.
- Thaw frozen food in the refrigerator compartment and use the low temperature of the frozen food to cool refrigerated food.
- Keep door openings to a minimum.
- Open the appliance as briefly as possible.
- Ensure that the fridge and freezer doors are always closed properly.

OPERATING NOISES

Normal noises

- Motors are running.
- Refrigerant is flowing through the tubing.

CLEANING AND MAINTENANCE

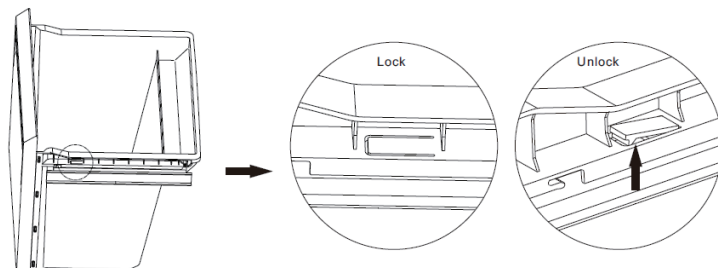


Do not use abrasive cleaning agents or solvents.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Take out the food and store in a cool location.
3. Clean the appliance with a soft cloth, warm water and detergent.
4. Wipe the door seal with clear water only and then wipe dry thoroughly.
5. After cleaning reconnect and set the temperature as desired.
6. Put the food back into the appliance.

The LED light in the freezer cannot be replaced by the user. If the LED light stops working, please contact the local authorised service agent.

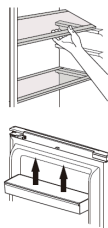
Disassemble the bottom drawer



1. Pull out the bottom drawer to the stopper position.
2. Push up the elastic buckles on both sides of the bottom drawer.
3. Pull out the bottom drawer.

Cleaning Tips

- Remove all shelves, door shelves and drawers from the appliance. Wash them in warm soapy water with a soft sponge. Rinse and dry thoroughly.
- Wipe the interior parts (including door switch and lamp cover) with a damp cloth soaked in a mixture of warm water and dishwashing liquid. For stubborn stains, use baking soda.
- Wipe down the doors, including edges, with a microfiber cloth dampened with a mild dishwashing liquid and water. Use a wet sponge and soft brush (such as toothbrush) to remove any stuck-on food.
- Wipe all drainage area and water evacuation port with a damp cloth.



TROUBLESHOOTING

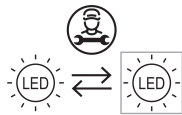
If there is a problem with your appliance, please check the following points before contacting customer service.

Problem	Possible causes	Possible solution
Appliance does not operate.	No electricity at power outlet.	Check that the plug is correctly connected and power switched on.
Noises	Cabinet not stable or level.	See installation section.
Appliance not cool	Temperature setting not correct.	See Adjusting the Temperatures and Functions section.
	Frequent door openings. Large amount of food recently added.	Minimise door openings to allow temperatures to stabilise.

SPECIFICATIONS

Temperature rise time	Power cut safe 9 h
Noise emissions	42 dB (A) re 1 pW
Electric shock protection class	Class I
Rated voltage and frequency	220-240V~ 50Hz
Rated current	1.3A
Total input power	140W
Defrost power	160W
Insulation blowing gas	Cyclopentane
Refrigerant/Amount	R600a/ 74g
Net weight	68 kg
Maximum lamp power	2.5W

Thomson and the Thomson logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by Fnac Darty (S.A.).



Replaceable (LED only) light source by a professional

This product contains a light source of energy efficiency class G.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Supplier's address: 9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Model identifier: THFZ272NFWH THFZ272NFSL

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	no	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	no	Other refrigerating appliance:	yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimeter)	Height	1850	Total volume (dm ³ or l)	274
	Width	600		
	Depth	700		
EEI		100	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		39	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		246	Climate class:	extended temperate/ temperate/ subtropical/ tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		10	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	43
Winter setting		no		

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)	Freezing capacity (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost = A, manual defrost = M)
Pantry	no	—	—	—	—
Wine storage	no	—	—	—	—
Cellar	no	—	—	—	—

Fresh food	no	—	—	—	—
Chill	no	—	—	—	—
0-star or ice-making	no	—	—	—	—
1-star	no	—	—	—	—
2-star	no	—	—	—	—
3-star	no	—	—	—	—
4-star	yes	274,0	-18	17,0	A
2-star section	no	—	—	—	—
Variable temperature compartment	no	—	—	—	—
For 4-star compartments					
Fast freeze facility			yes		
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles			—		
Light source parameters ^(a) :					
Type of light source			LED		
Energy efficiency class			G		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer : 24 months					
Additional information:					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU)2019/2019 is found : www.darty.com					

^(a) as determined in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015.

Climate class:

- Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C'.
- Temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C'.
- Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C'.
- Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C'.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

To find the model information in the product database :

Click the link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/321407>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/321400>



REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself. Failure to do so may result in an electric shock or personal injury.

To access to professional repair and order spare parts, please get the support from FNAC DARTY after-sales service.

Spare parts for your appliances will be delivered within 15 working days after having received the order.

Please Note !

All appliances have a 2-year warranty.

Warranty does not cover damages caused due to improper installation, unauthorized modification, self-repair or non-professional repair.

Contact us at :



www.darty.com



0978 970 970

24 Hours

7 Days a week



9 Rue des Bateaux-Lavois,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre
in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8 AM – 6 PM

Mon to Sat



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

DISPOSAL



As a responsible retailer we care about the environment.

As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations. Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavois, 94200 Ivry-sur-Seine, France 23/03/2022

INHOUD

WAARSCHUWINGEN	2
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES.....	7
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN.....	7
VOOR INSTALLATIE VAN HET APPARAAT	9
INSTALLATIE	9
OMGEVINGSTEMPERATUUR.....	9
ALVORENS LEVENSMIDDELEN IN HET APPARAAT TE PLAATSEN	9
STROOMUITVAL	9
DE TEMPERATUUR EN FUNCTIES REGELEN	10
UW APPARAAT VERPLAATSEN	11
LEVENSMIDDELEN IN HET VRIESVAK INVRIEZEN EN BEWAREN	11
ONTDOOIEN	13
DRAAIRICHTING VAN DE DEUR WIJZIGEN	13
ENERGIEBESPARINGSTIPS	16
WERKINGSGELUIDEN	16
REINIGING EN ONDERHOUD	16
PROBLEEMOPLOSSING	17
TECHNISCHE GEGEVENS	18
PRODUCTINFORMATIEBLAD	19
SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN	21
VERWIJDERING	22

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen zoals:

- kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
- boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
- bed & breakfasts en gelijksoortige omgevingen;
- catering en gelijksoortige groothandeltoepassingen.

Laat het snoer vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een gelijksoortig vakbekwaam persoon indien het beschadigd is om elk risico te vermijden.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze onder toezicht staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

Voor meer informatie over het reinigen van de oppervlakken die met voedsel in aanraking komen, zie de sectie "Reiniging en onderhoud" op pagina NL-16 van de gebruiksaanwijzing.

Stel het apparaat niet bloot aan regen.

WAARSCHUWING: Zorg dat de ventilatieopeningen, in de behuizing van het apparaat of ingebouwd, niet gehinderd worden.

WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.

WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparatuur in de opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat aanbevolen werd door de fabrikant.

Berg geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat op.

WAARSCHUWING: Maak alleen ijs (ijsblokjes) met behulp van drinkbaar water.

OPGELET: Het koelsysteem staat onder hoge druk. Raak het niet aan. Voor afdanking, neem contact op met een vakbekwaam servicecentrum.

INSTALLATIE: INSTALLEER DIT APPARAAT NIET IN EEN ZEER VOCHTIGE OF KOUDE RUIMTE, ZOALS EEN BIJGEBOUW, GARAGE OF WIJNKELDER.

Vries ontdooide levensmiddelen nooit in, tenzij ze op voorhand gekookt zijn, om schadelijke bacteriën te elimineren.

Het apparaat weggooien:

Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd weggooien van afval te voorkomen, recycle het apparaat op een verantwoordelijke wijze, om het duurzame hergebruik van grondstoffen, koelmiddel en brandbare isolatie-blaasgassen te bevorderen. Lever het apparaat in bij een inzamelpunt in uw gemeente. Neem contact op met het inzamelpunt in uw buurt voor meer informatie over de juiste verwijderingsprocedure.

Voor installatie, onderhoud:

Plaats het apparaat op een horizontaal oppervlak en zorg voor voldoende ventilatie. Vervang of repareer de onderdelen niet zelf. Indien nodig, raadpleeg het servicecentrum.

Hantering:

Hanteer het apparaat altijd met de nodige voorzichtigheid om schade te voorkomen.



- Waarschuwing; Brandgevaar / ontvlambare materialen
- **WAARSCHUWING:** Tijdens het plaatsen van het apparaat, zorg dat het snoer niet verstrikt raakt of beschadigd wordt.
- **WAARSCHUWING:** Plaats niet meerdere verlengsnoeren of stekkerdozen achter het apparaat.
- Kinderen tussen 3 en 8 jaar oud mogen koelapparaten vullen en legen.
- Om voedselverontreiniging te voorkomen, leef de volgende aanwijzingen na:
 - De deur te lang open laten kan een aanzienlijke toename van de temperatuur binnenin de vakken van het apparaat veroorzaken.
 - Maak de oppervlakken die met voedsel in aanraking komen en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig schoon.
 - Bewaar rauw vlees en vis in gepaste houders in de koelkast zodat ze niet met ander voedsel in aanraking komen of erop druppelen.
 - Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds bevroren voedsel, het bewaren of maken van roomijs en het maken van ijsblokjes.
 - Vriesvakken met één, twee en drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
 - Als het koelapparaat langere tijd leeg zal blijven, schakel het uit, ontdooi, reinig en veeg het apparaat droog en laat de deur open om vorming van schimmel in het apparaat te voorkomen.

– Raadpleeg pagina NL-16 voor instructies voor het vervangen van de blub.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

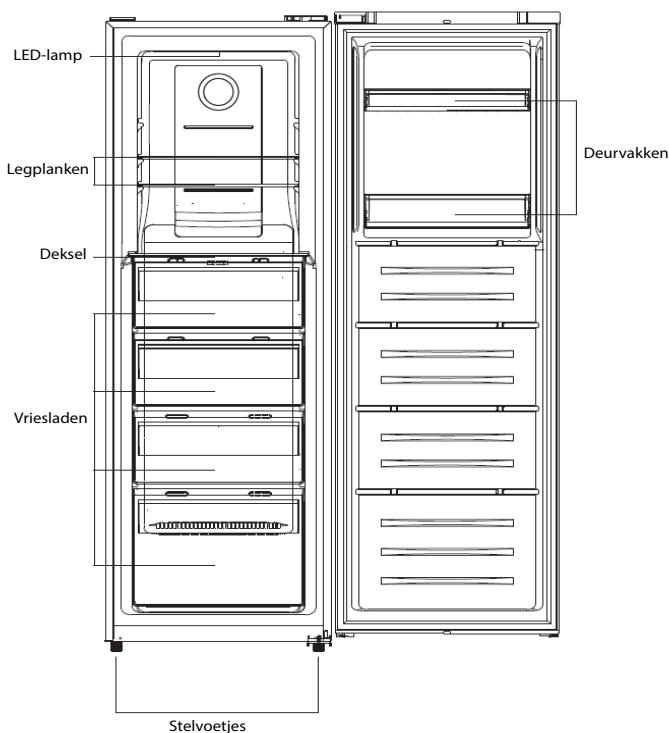
- Als u een oud apparaat met een slot/grendel op de deur afdankt, zorg dat het in een ontgrendelde staat wordt achtergelaten om mogelijke opsluiting van jonge kinderen tijdens het spelen te voorkomen.
- Ontkoppel het apparaat van de netvoeding indien niet in gebruik en alvorens te reinigen. Verwijder alle levensmiddelen voordat u het apparaat reinigt.
- Plaats geen te grote levensmiddelen in het apparaat om een verkeerde werking te vermijden.
- Uiterste voorzichtigheid is geboden bij het verplaatsen van het apparaat.
- Geef kinderen geen room- of waterijs dat net uit de vrieskast komt, de lage temperatuur kan “vriesbrandwonden” op de lippen veroorzaken.
- Sta of steun niet op het voetstuk, deuren, etc.
- Bewaar geen frisdrank in het vriesvak.

Uw oud apparaat afdanken

Koelen / vriezen bevatten koelvloeistof en gassen in de isolatie.

Koelmiddel en blaasgassen mogen alleen door een deskundige worden verwijderd. Controleer of de buizen van het koelcircuit niet beschadigd zijn voordat u het product op een juiste manier afdankt.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



Aanbevolen rangschikking van de levensmiddelen Rangschikken van levensmiddelen

Rangschikken van levensmiddelen (-14°C ~22°C) C)

Bevriezen, opbergen van bevroren levensmiddelen

Vriesvak	Bevriezen, opbergen van bevroren levensmiddelen
Legplanken	Etensresten zoals soep, stoofschotels, gekookt vlees en vis, aardappelgerechten, soufflés en desserts. Groente, fruit
Bovenste/middelste laden	Cakes en gebak Zuivelproducten zoals kaas en boter
Onderste lade	Gekookt vlees en vis
Deurvanken voor vriesvak	Bewaren van levensmiddelen in kleine verpakkingen Gehakt, koeken

VOOR INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

Voordat u de stekker in een stopcontact steekt, dient u te controleren of de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenstemt met de spanning in uw woning. Een andere spanning kan het apparaat beschadigen.

De stekker is de enige manier om het apparaat van de voeding te scheiden; zorg dat deze altijd makkelijk bereikbaar is. Om de voeding naar het apparaat te scheiden, dient u het apparaat uit te schakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact te trekken.

Het apparaat moet geaard zijn. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die ontstaat door het gebruik zonder aarding.

INSTALLATIE

Installeer het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Zorg dat de plaats waar het apparaat wordt geïnstalleerd niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld en dat het apparaat zich niet in de buurt van een warmtebron, bijv. een kookfornuis, kachel, etc. bevindt.

Om voor voldoende ventilatie voor het apparaat te zorgen, zorg voor een vrije ruimte van 10 cm aan weerskanten van de behuizing.

Voor oneffen oppervlakken kunnen de voorste stelvoetjes op één lijn worden gebracht.

OMGEVINGSTEMPERATUUR

Dit apparaat is ontworpen om te werken in een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 43°C. In een ruimte met een lagere of hogere temperatuur zal het apparaat niet juist werken. Als de omgevingstemperatuur gedurende een lange periode wordt overschreden, zal de temperatuur in de vrieskast

boven -18°C komen en kunnen de levensmiddelen bedorven raken.

ALVORENS LEVENSMIDDELEN IN HET APPARAAT TE PLAATSEN

- Verwijder alle verpakking.
- Laat het apparaat gedurende 2 – 3 uur werken zonder levensmiddelen zodat de kasten tot de gepaste temperatuur afkoelen.
- Maak de binnenkant van het apparaat schoon met warm water en een beetje afwasmiddel om eventuele fabricageresten en stof te verwijderen.

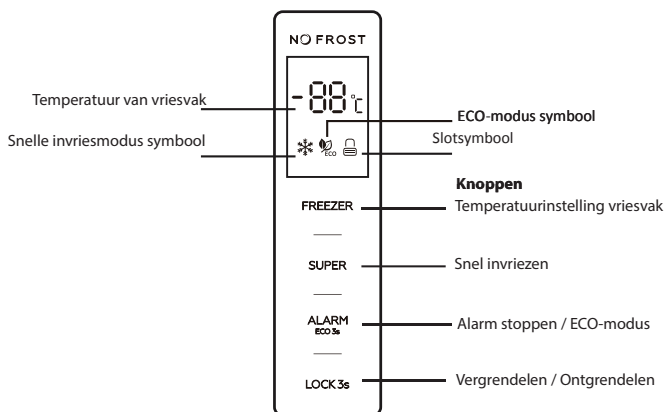
STROOMUITVAL

In geval van een stroomuitval, mag u de deuren van het apparaat niet openen. Bevroren levensmiddelen blijven goed als de stroomuitval niet langer dan 9 uur duurt.

Vries bevroren levensmiddelen die volledig ontdooid zijn niet opnieuw in. De levensmiddelen kunnen uw gezondheid schaden.

DE TEMPERAATUUR EN FUNCTIES REGELEN

Bedieningspaneel en scherm



De temperatuur in de vrieskast instellen

De temperatuur van de vrieskast kan tussen -22°C en -14°C worden ingesteld.

Druk herhaaldelijk op **FREEZER** om de gewenste temperatuur in te stellen.

Snel invriezen

Deze modus versnelt het invriezen van de levensmiddelen zodat de voedingsstoffen, vitamines, smaak en het uitzicht beter worden bewaard.

- Om deze functie te activeren, druk op **SUPER**. Als deze modus wordt geactiveerd, wordt het symbool op het scherm weergegeven. Het display geeft 25°C weer.
- Deze functie wordt automatisch na een werking van 50 uur uitgeschakeld. Druk herhaaldelijk op **SUPER** om deze modus handmatig uit te schakelen. Het symbool verdwijnt van het scherm.

Eco-energiebesparingsfunctie

Deze functie laat de diepvries in een energiebesparingsmodus werken door het energieverbruik te verlagen. Deze functie is nuttig wanneer u bijvoorbeeld op reis bent.

- Om deze functie te activeren, druk en houd circa 3 seconden. Als deze modus wordt geactiveerd, wordt het symbool op het scherm weergegeven.
- Het scherm toont verschillende vooraf ingestelde temperaturen, afhankelijk van de omgevingstemperatuur (Ta) waarin het apparaat zich bevindt, zoals hieronder weergegeven.

Omgevingstemperatuur (Ta)	Ta ≤ 13°C	14°C < Ta ≤ 20°C	21°C < Ta ≤ 27°C	28°C < Ta ≤ 34°C	Ta > 35°C
Vooraf ingestelde temperatuur	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

- Om deze functie te deactiveren, druk en houd circa 3 seconden.

Ver-/ontgrendelen

Deze functie stelt u in staat om de werking van de knoppen uit te schakelen.

- Om deze functie in te schakelen, druk op **LOCK 3s** en houd 3 seconden ingedrukt. Het slotsymbool op het scherm.
- Om deze functie uit te schakelen, druk en houd **LOCK 3s** opnieuw 3 seconden ingedrukt. Het slotsymbool op het scherm.

BELANGRIJK! Als er in de ontgrendelde toestand gedurende circa 25 seconden geen enkele knop wordt ingedrukt, opent het systeem automatisch de vergrendelde toestand.

Alarm bij open deur

U hoort een alarmsignaal als de deur gedurende circa 90 seconden open wordt gehouden of niet volledig gesloten is.

Om het alarm te stoppen, druk op  of sluit de deur op een juiste manier.

Temperatuuralarm

Als een hoge binnentemperatuur van het apparaat wordt gedetecteerd, gaat het hoge temperatuuralarm af, en geeft het scherm afwisselend „ht“ en de gedetecteerde temperatuur weer.

Om het alarm te stoppen, druk op .

Het scherm met de hoge temperatuur verdwijnt pas wanneer de gedetecteerde temperatuur opnieuw normaal is.

UW APPARAAT VERPLAATSEN

Als het apparaat voor welke reden dan ook wordt uitgeschakeld, wacht dan 10 minuten voordat u het opnieuw inschakelt. De druk in het koelsysteem dient eerst te worden gestabiliseerd voordat u het apparaat opnieuw inschakelt.

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle levensmiddelen. Verwijder tevens alle mobiele onderdelen (legplanken, accessoires, etc.) of maak ze vast in het apparaat om schokken te vermijden.
- Verplaats het apparaat en installeer. Als het apparaat tijdens het verplaatsen op zijn zijde werd gehouden, zelfs al was dit zeer kort, dient u het apparaat minstens 10 minuten in de rechtopstaande positie te laten staan voordat u het inschakelt.

Uw apparaat gebruikt isobutaan (R600a) als koelmiddel. Alhoewel R600a een milieuvriendelijk en natuurlijk gas is, is het explosief. Wees dus zeer voorzichtig tijdens het verplaatsen of installeren van uw apparaat om schade aan de koelelementen te vermijden. In geval van een lek dat werd veroorzaakt door schade aan de koelelementen, haal uw apparaat weg van open vlammen of warmtebronnen en lucht de kamer waar het apparaat zich in bevindt enkele minuten.

LEVENS MIDDELEN IN HET VRIESVAK INVRIEZEN EN BEWAREN

Gebruik het vriesvak

- Om diepgevroren levensmiddelen te bewaren.
- Om ijsblokjes te maken.
- Om levensmiddelen in te vriezen.

Opmerking: Zorg ervoor dat de deur van de vriezer altijd goed is gesloten.

Diepvriesproducten kopen

- De verpakking mag niet beschadigd zijn.
- Gebruik binnen de minimale houdbaarheidsdatum.
- Indien mogelijk, transporteer diepgevroren levensmiddelen in een thermische tas en plaats de levensmiddelen snel in de vriesladen.

Diepvriesproducten bewaren

Bewaar op -18°C of kouder. Open de vriezerdeur alleen indien nodig.

Verse levensmiddelen invriezen

Vries alleen verse en onbeschadigd levensmiddelen in.

Om de best mogelijke voedingswaarde, smaak en kleur te behouden, blancheer groente voordat u ze invriest.

Aubergines, paprika's, courgettes en asperges moeten niet worden geblancheerd.

Opmerking: Houd de in te vriezen levensmiddelen uit de buurt van levensmiddelen die reeds ingevroren zijn.

• De volgende levensmiddelen zijn geschikt om in te vriezen:

Cakes en gebak, vis en schaal- en schelpdieren, vlees, wild, pluimvee, groente, fruit, specerijen, eieren zonder schaal, zuivelproducten zoals kaas en boter, kant-en-klaar gerechten en etensresten zoals soep, stoofschotels, gekookt vlees en vis, aardappelgerechten, soufflés en desserts.

• De volgende levensmiddelen zijn niet geschikt om in te vriezen:

Groente die over het algemeen rauw wordt gegeten zoals sla, radijzen, eieren in de schaal, druiven, appels, peren en perziken, hardgekookte eieren, yoghurt, zure melk, zure room en mayonaise.

Diepvriesproducten inpakken

Om te vermijden dat levensmiddelen hun smaak verliezen of uitdrogen, steekt u deze in een luchtdichte verpakking.

1. Plaats de levensmiddelen in de verpakking.
2. Verwijder alle lucht.
3. Dicht de verpakking af.
4. Label de verpakking met de inhoud en datum van invriezen.

Gepaste verpakking:

Plastic folie, buisfolie van polyethyleen, aluminiumfolie of houders geschikt voor in de diepvries. Deze producten zijn te verkrijgen bij uw speciaalzaak.

Aanbevolen bewaartijden van diepvriesproducten in het vriesvak

Deze tijden kunnen verschillen naar gelang het soort levensmiddel. De ingevroren levensmiddelen kunnen tussen 1 en 12 maanden worden bewaard (minimum op -18°C).

Levensmiddel	Bewaarduur
Spek, stoofschotels, melk	1 maand
Brood, roomijs, worst, erwten, bereide schelpdieren, vette vis	2 maanden
Niet-vette vis, schelpdieren, pizza, scones en muffins	3 maanden
Ham, cakes, koeken, rundvlees en lamskoteletjes, stukken pluimvee	4 maanden
Boter, groente (geblancheerd), volledig ei en dooiers, gekookte rivierkreeften, gehakt (rauw), varkensvlees (rauw)	6 maanden
Fruit (droog of in siroop), eiwit, rundvlees (rauw), volledige kip, lamsvlees (rauw), fruitcakes	12 maanden

Nooit vergeten:

- Als u verse levensmiddelen met een minimale houdbaarheidsdatum invriest, moet u deze voor het verstrijken van deze datum invriezen.
- Controleer of de levensmiddelen vroeger reeds niet werden ingevroren. Ingevroren levensmiddelen die volledig ontdooid zijn mogen niet opnieuw worden ingevroren.
- Eenmaal ontdooid, dienen de levensmiddelen snel opgegeten te worden.

IJSBLOKJES MAKEN

Vul het bakje voor ijsblokjes (niet meegeleverd) 3/4 met drinkwater en plaats het in de vrieslade. Als het bakje voor ijsblokjes aan de vrieslade kleeft, maak het alleen met behulp van een stomp voorwerp los.

Om de ijsblokjes los te maken, draait u het bakje voor ijsblokjes lichtjes of houdt u het bakje kortstondig onder stromend water.

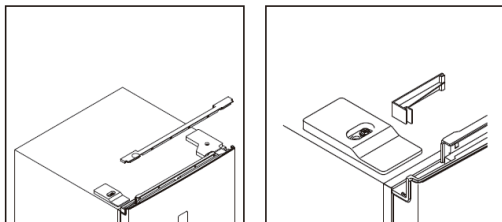
ONTDOOIEN

Dit apparaat is uitgerust met een no frost-systeem.

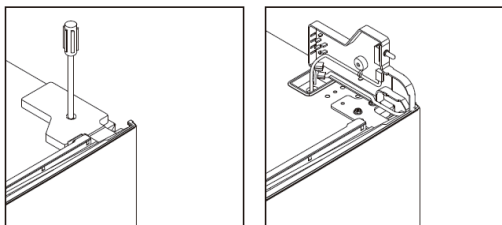
Dit systeem zorgt ervoor dat het vriesvak continu ijsvrij is. De etenswaren die in de diepvriesladen zijn bewaard zullen echter niet ontdooien.

Draairichting van de deur wijzigen

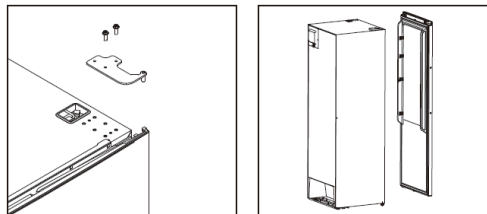
1. Verwijder de kabelafdekplaat aan de bovenkant.



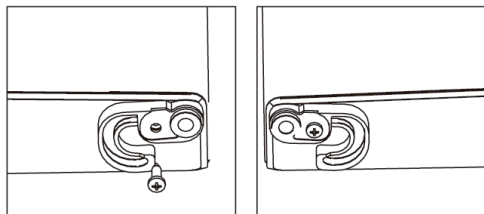
2. Schroef het bovenste scharnierdeksel aan de rechterkant los en ontkoppel de connectoren van de deurschakelaar en het scherm.



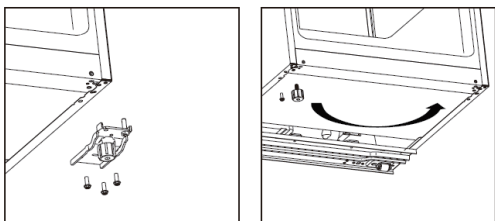
3. Draai het bovenste scharnier los en verwijder deze. Haal de deur vervolgens af.



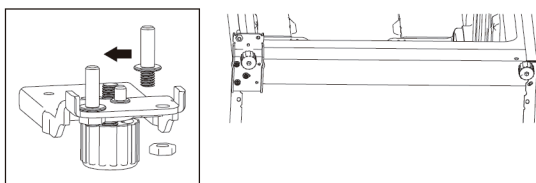
4. Verwijder het rechter hulpsluitblokje. Haal het linker hulpsluitblokje uit het zakje met toebehoren en installeer het aan de linkerkant.



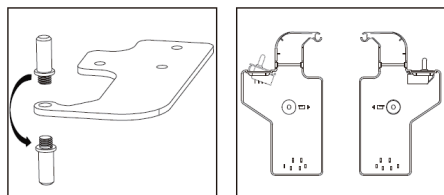
5. Draai het onderste scharnier los, verwijder het stelvoetje en installeer het aan de andere kant.



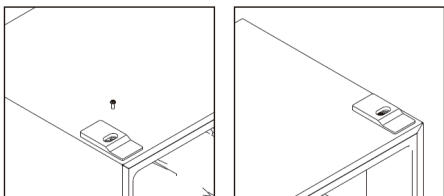
6. Draai de onderste scharnierpen los en maak het aan de andere kant vast. Installeer het onderste scharnier vervolgens aan de andere kant.



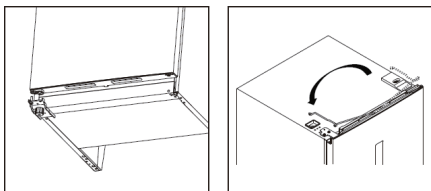
7. Draai de bovenste scharnierpen los en verplaats het van de onderkant naar de bovenkant. Verwijder de deurschakelaar van het rechter scharnierdeksel en installeer het vervolgens in het linker scharnierdeksel.



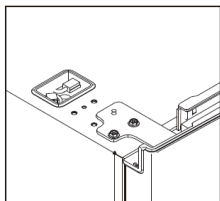
8. Draai de schroef los en verwijder de bovenste sierkap. Installeer de kap vervolgens aan de andere kant met behulp van de schroef.



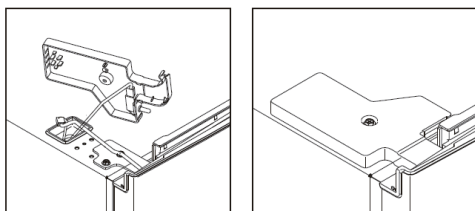
9. Installeer de deur en breng de aansluitkabels van de rechter- naar de linkerkant.



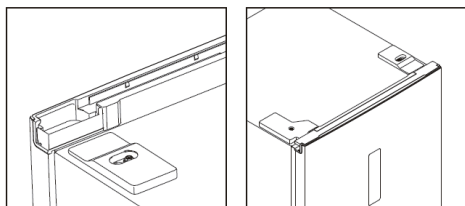
10. Installeer het bovenste scharnier aan de linkerkant. Pas het bovenste scharnier tijdens het installeren lichtjes aan om ervoor te zorgen dat de pakking goed is afgedicht.



11. Verbind de connectoren van de deurschakelaar en het scherm en installeer het bovenste scharnierdeksel aan de linkerkant.

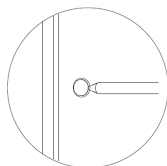


12. Installeer de kabelafdekplaat aan de rechterkant.



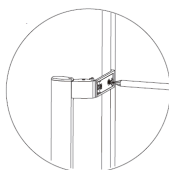
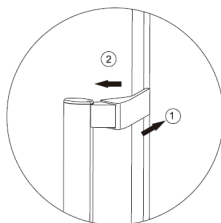
Het handvat voor eenvoudige opening installeren

1. Verwijder de kappen van de schroefgaten.
3. Installeer de afdekkappen op het handvat.



2. Installeer het handvat voor eenvoudige

opening.



ENERGIEBESPARINGSTIPS

Voor het meest efficiënt energiegebruik van uw apparaat:

- Zorg voor voldoende ventilatie zoals aangegeven in de installatie-instructies.
- Laat warme levensmiddelen en drank eerst afkoelen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Ontdooi ingevroren levensmiddelen in de koelkast en gebruik de lage temperatuur van de ingevroren levensmiddelen om de gekoelde levensmiddelen af te koelen.
- Open de deur zo weinig mogelijk.
- Open het apparaat zo kort mogelijk.
- Zorg dat de deur van de koel- en vrieskast altijd juist gesloten is.

WERKINGSGELUIDEN

Normale geluiden

- De motoren lopen.
- Koelmiddel stroomt door de buizen.

REINIGING EN ONDERHOUD

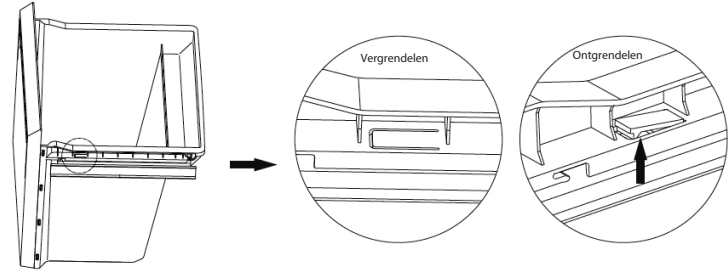


Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Haal de levensmiddelen eruit en berg ze op in een koele ruimte.
3. Maak het apparaat schoon met een zachte doek, warm water en een mild schoonmaakmiddel.
4. Veeg de deurdichting alleen schoon met schoon water en droog vervolgens grondig af.
5. Na het reinigen, steek de stekker in het stopcontact en stel het apparaat in op de gewenste instelling.
6. Plaats de levensmiddelen opnieuw in het apparaat.

De LED-lamp in de diepvries kan niet door de gebruiker worden vervangen. Als de LED-lamp stuk is, neem contact op met een lokale erkende reparateur.

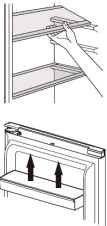
De onderste lade uithalen



- 1. Trek de onderste lade uit totdat het stopt.
- 2. Duw de elastieke lipjes aan weerskanten van de onderste laden omhoog.
- 3. Trek de onderste lade uit.

Reinigingstips

- Verwijder alle rekjes, deurvakken en laden uit het apparaat. Maak de onderdelen schoon in een warm sopje met behulp van een zachte spons. Spoel de onderdelen af en maak ze grondig droog.
- Veeg de onderdelen binnenin (waaronder de deurschakelaar en lampenkap) schoon met een doek bevochtigd in warm water en een beetje afwasmiddel. Voor het verwijderen van hardnekkige vlekken, gebruik zuiveringszout.
- Veeg de deuren, waaronder de rand, schoon met een microvezeldoek bevochtigd in een beetje afwasmiddel en water. Verwijder vastzittende etensresten met een natte spons en een zachte borstel (zoals een tandenborstel).
- Tce_e_jjc_du_rcppleqec`qcbc| c| bc u_rcp_dtmcpnmmp_r_d k cr cc| tmafrqec bmc i ec bpc| i r,



PROBLEEMOPLOSSING

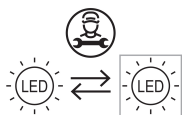
Als er een probleem met uw apparaat is, controleer dan de volgende punten voordat u contact opneemt met de klantendienst.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Het apparaat werkt niet.	Geen elektriciteit op stopcontact.	Controleer of het apparaat juist is aangesloten en ingeschakeld is.
Lawaai	Kast niet stabiel of vlak.	Zie sectie "Installatie".
Apparaat is niet koel.	Temperatuur is niet juist ingesteld.	Zie de rubriek "De temperatuur en functies regelen".
	Deur wordt te vaak geopend. Grote hoeveelheid levensmiddelen recent toegevoegd.	Open zo weinig mogelijk de deur om de temperatuur te stabiliseren.

TECHNISCHE GEGEVENS

Tijd van temperatuuroename	9 u na stroomuitval
Beschermingsklasse tegen elektrische schokken	Klasse I
Nominale spanning en frequentie	220-240 V~ 50 Hz
Nominale stroom	1,3A
Totaal ingangsvermogen	140W
Ontdooivermogen	160W
Isolatie-blaasgas	Cyclopentaan
Koelmiddel/Hoeveelheid	R600a/ 74g
Nettogewicht	68kg
Maximaal lampvermogen	2.5W

Thomson en het Thomson-logo zijn handelsmerken van Technicolor (S.A.) of aangesloten maatschappijen en worden gebruikt onder licentie van Fnac Darty (S.A.).



De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse G.

Productinformatieblad

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE met betrekking tot de energie-etikettering van koelapparaten

Naam van de leverancier of het handelsmerk: Etablissements Darty & fils © | THOMSON

Adres van de leverancier: 9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France

Typeaanduiding: THFZ272NFWH THFZ272NFSL

Type koelapparaat:

Geluidsarm apparaat:	nee	Ontwerptype:	vrijstaand
Wijnbewaarkast:	nee	Ander koelapparaat:	ja

Algemene productparameters:

Parameter		Waarde	Parameter	Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte	1850	Totaal volume (dm ³ of l)	274
	Breedte	600		
	Diepte	700		
EEI		100	Energie-efficiëntieklasse	E
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)		39	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid	C
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)		246	Klimaatklasse:	uitgebreid gematigd/ gematigd/ subtropisch/ tropisch
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is		10	Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	43
Winterinstelling		nee		

Compartmentparameters:

Compartmenttype		Compartmentparameters en -waarden			
		Compartment -volume (dm ³ of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C)	Vriesvermogen (kg/24 u)	Ontdooitype (zelfontdooifunctie = Z, handmatige ontdooifunctie = H)
Voorraad	nee	—	—	—	—
Wijnbewaring	nee	—	—	—	—

Kelder	nee	—	—	—	—
Vers voedsel	nee	—	—	—	—
Chill	nee	—	—	—	—
0 sterren of ijsmaker	nee	—	—	—	—
1 ster	nee	—	—	—	—
2 sterren	nee	—	—	—	—
3 sterren	nee	—	—	—	—
4 sterren	ja	274,0	-18	17,0	Z
2-sterrengedeelte	nee	—	—	—	—
Compartiment met variabele temperatuur	nee	—	—	—	—
Voor 4-sterrencompartimenten					
Snelvriesfunctie			ja		
Voor wijnbewaarkasten:					
Aantal standaardwijnflessen			—		
Lichtbronparameters ^(a) :					
Type lichtbron			LED		
Energie-efficiëntieklasse			G		
Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie: 24 maanden					
Aanvullende informatie:					
Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 4 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie : www.vandenborre.be					

(*) zoals vastgesteld overeenkomstig Gedelegeerde Verordening (EU) 2019/2015 van de Commissie.

Klimaatklasse:

- Uitgebreid gematigd: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C”.
- Gematigd: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C”.
- Subtropisch: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C”.
- Tropisch: “dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C”.

Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat.

Over hoe de informatie over een model kan worden gevonden in de productendatabank :

Klik de link

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/321407>

<https://eprel.ec.europa.eu/screen/product/refrigeratingappliances2019/321400>



SERVICE VOOR REPARATIES EN RESERVEONDERDELEN

Demonteer of repareer het apparaat niet zelf om het risico op een elektrische schok of persoonlijk letsel te vermijden.

Voor professionele reparaties of het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met de klantenservice van FNAC DARTY.

Reserveonderdelen voor uw apparaten worden binnen 15 werkdagen na het ontvangen van de bestelling geleverd.

Opgelet!

Alle apparaten hebben een garantie van 2 jaar.

De garantie geldt niet voor schade veroorzaakt door een verkeerde installatie, ongeoorloofde wijziging, zelf uitgevoerde of niet professionele reparaties.

Neem contact met ons op:



www.darty.com



0978 970 970

24 uur

7 dagen per week



9 Rue des Bateaux-Lavoisirs,
94200 Ivry-sur-Seine,
France

Vanden Borre

in alle vertrouwen

www.vandenborre.be



02 334 00 00

8u – 18u

Ma naar Zat



Slesbroekstraat 101
1600 Sint-Pieters-Leeuw
Belgium

VERWIJDERING



Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu. We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavours, 94200 Ivry-sur-Seine, France 23/03/2022

Déclaration UE de Conformité N°862021081184

EU Declaration of Conformity

EU- Conformiteitsverklaring

Declaración UE de Conformidad

Declaração UE de Conformidade

Description du produit –

Congélateur vertical à froid ventilé

Product Description:

Frost-Free Upright Freezer

Productbeschrijving:

No frost staande diepvries

Descripción del producto:

Descrição do produto:



Marque –

THOMSON

Brand /Merk /Marca:

Référence commerciale –

THFZ272NFWH THFZ272NFSL

Model number:

/Modelnummer / Numero de modelo /

Numero do modelo:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Reference number	Title
☒ 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
☒ 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
☒ 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863	RoHS

EMC:

EN 55014-1:2017/A11:2020	EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019	
EN 61000-3-3:2013/A1:2019	
EN IEC 55014-1:2021	EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021	

LVD :

EN 60335-1:2012/A2:2019
EN 60335-2-24:2010/A2:2019
EN 62233:2008

ErP :

(EU) 2019/2016 (EU) 2019/2019 (EU) 2021/340 (EU)2021/341
EN 62552-1:2020 EN 62552-2:2020 EN 62552-3:2020
EN 60704-1:2010+A11:2012
EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019

(EU) 2019/2015 (EU) 2019/2020

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :
The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsável por esta declaração é:



Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of: **Etablissements Darty & Fils**
Nom – Name : **Predrag Petricevic**
Fonction – Position: **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :
Ivry-sur-Seine, mars 21, 2022

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3FB8F314D0...



